

Publication**Guineoecuatorianos en Madrid: actitudes hacia su propio español y el español madrileño****JournalArticle (Originalarbeit in einer wissenschaftlichen Zeitschrift)****ID** 4492145**Author(s)** Schlumpf-Thurnherr, Sandra**Author(s) at UniBasel** [Schlumpf-Thurnherr, Sandra](#) ;**Year** 2018**Title** Guineoecuatorianos en Madrid: actitudes hacia su propio español y el español madrileño**Journal** Lengua y migración/Language and migration**Volume** 10**Number** 2**Pages / Article-Number** 7-31**Keywords** Equatorial Guinea, Madrid, Equatoguinean migration, postcolonial context, glottopolitics, language contact, language attitudes

Hasta el día de hoy, el español de Guinea Ecuatorial es una variedad lingüística poco considerada en estudios sobre historia, dialectología y sociolingüística del español. De modo similar, y a diferencia de otros grupos hispanohablantes, los inmigrantes guineoecuatorianos en España constituyen un colectivo poco visible, que hasta ahora no se ha visto representado en investigaciones sociolingüísticas sobre la población inmigrante en la sociedad española. El presente trabajo tiene como propósito mejorar la visibilidad de los guineoecuatorianos y de su situación lingüística en Madrid a través de una primera aproximación a las valoraciones que hacen del español madrileño y del español hablado en su país de origen. Los datos se extraen de diez entrevistas, realizadas en 2017 en Madrid con inmigrantes procedentes de Guinea Ecuatorial. Los resultados se pondrán en relación con el contexto histórico-político y sociolingüístico actual en el que ocurre el contacto entre las dos variedades del español. Until today, the Spanish of Equatorial Guinea is a linguistic variety that has been ignored in many studies on history, dialectology and sociolinguistics of the Spanish language. In a similar way, and in contrast with other Spanish speaking groups, the Equatoguinean immigrants in Spain constitute a hardly visible group, which so far has not been considered in sociolinguistic investigations on the immigrant population in the Spanish society. This paper aims at improving the visibility of the Equatoguineans and their sociolinguistic situation in Madrid through a first analysis of their attitudes toward the Spanish of Madrid and the Spanish spoken in their country of origin. The data is drawn from ten interviews that were conducted in 2017 in Madrid with immigrants from Equatorial Guinea. The results will be connected with the historical, political and sociolinguistic context in which the contact between these two varieties of Spanish takes place.

Publisher Universidad de Alcalà**ISSN/ISBN** 1889-5425**URL** <http://hdl.handle.net/10017/35621>**edoc-URL** <https://edoc.unibas.ch/67883/>**Full Text on edoc** Available;